



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2019 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 952 825 062  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: CRYSTAL CRUISES MANNING AS  
Forretningsadresse: Jernbanetorget 4A  
0154 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2019 - 31.12.2019

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Ingrid Kihle  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.01.2020

### Grunnlag for avgivelse

År 2019: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2018: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2019

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 01.05.2021



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Annen driftsinntekt		16 104 829	15 338 420
<b>Sum inntekter</b>		<b>16 104 829</b>	<b>15 338 420</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1, 2	12 824 799	13 017 210
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		35 867	25 480
Annen driftskostnad	1	1 887 516	1 842 739
<b>Sum kostnader</b>		<b>14 748 182</b>	<b>14 885 429</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>1 356 647</b>	<b>452 991</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		23 103	22 372
Annen finansinntekt			3 710
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>23 103</b>	<b>26 082</b>
Annen rentekostnad		10 140	6 091
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>10 140</b>	<b>6 091</b>
<b>Netto finans</b>		<b>12 963</b>	<b>19 991</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>1 369 610</b>	<b>472 982</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3	301 297	109 540
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>1 068 313</b>	<b>363 442</b>
<b>Årsresultat</b>	7	<b>1 068 313</b>	<b>363 442</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>1 068 313</b>	<b>363 442</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>1 068 313</b>	<b>363 442</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		1 068 313	363 442
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>1 068 313</b>	<b>363 442</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
---------------------	-------------	-------------	-------------

---



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3	4 345	2 132
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>4 345</b>	<b>2 132</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende		75 330	62 322
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>75 330</b>	<b>62 322</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>79 675</b>	<b>64 454</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	4		
Andre fordringer		109 468	94 255
<b>Sum fordringer</b>		<b>109 468</b>	<b>94 255</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	4, 5	67 364 157	66 431 716
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>67 364 157</b>	<b>66 431 716</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>67 473 624</b>	<b>66 525 971</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>67 553 299</b>	<b>66 590 425</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Selskapskapital	6	2 000 000	2 000 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Fond	7		
Annen egenkapital	7, 7	3 496 997	2 428 684
Udekket tap	7		
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>3 496 997</b>	<b>2 428 684</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>5 496 997</b>	<b>4 428 684</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Pensjonsforpliktelser	2		
Utsatt skatt	3		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4		
Betalbar skatt	3	303 510	109 407
Skyldige offentlige avgifter		840 368	820 640
Annen kortsiktig gjeld	4	60 912 423	61 231 693
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>62 056 302</b>	<b>62 161 741</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>62 056 302</b>	<b>62 161 741</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>67 553 299</b>	<b>66 590 425</b>



**Crystal Cruises Manning AS**  
**Resultatregnskap 01.01.2019 - 31.12.2019**

RESULTATREGNSKAP	Note	2019	2018
<b>DRIFTSINNTÆKTER</b>			
Annen driftsinntekt		16 104 829	15 338 420
Sum driftsinntekt		16 104 829	15 338 420
<b>DRIFTSKOSTNADER</b>			
Lønnskostnad	1, 2	12 824 799	13 017 210
Avskrivning		35 867	25 480
Annen driftskostnad	1	1 887 516	1 842 739
Sum driftskostnad		14 748 182	14 885 429
Driftsresultat		1 356 647	452 991
<b>FINANSINNTÆKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Annen renteinntekt		23 103	22 372
Annen finansinntekt		0	3 710
Annen rentekostnad		-10 140	-6 091
Netto finansposter		12 963	19 991
Ordinært resultat før skattekostnad		1 369 610	472 982
Skattekostnad på ordinært resultat	3	301 297	109 540
Årsresultat	7	1 068 313	363 442
<b>DISPONERING (DEKNING) AV ÅRSRESULTAT</b>			
Avsatt til annen egenkapital		1 068 313	363 442
Sum disponert (dekket)		1 068 313	363 442



**Crystal Cruises Manning AS**  
**BALANSE PR. 31.12.**

	Note	2019	2018
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3	4 345	2 132
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<u>4 345</u>	<u>2 132</u>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsmønstre, inventar, verktøy, kontormaskiner o.l.		75 330	62 322
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<u>75 330</u>	<u>62 322</u>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<u>79 675</u>	<u>64 454</u>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre kortsiktige fordringer		109 468	94 255
<b>Sum fordringer</b>		<u>109 468</u>	<u>94 255</u>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	4, 5	67 364 157	66 431 716
<b>Sum omløpsmidler</b>		<u>67 473 624</u>	<u>66 525 971</u>
<b>SUM EIENDELER</b>		<u>67 553 299</u>	<u>66 590 425</u>



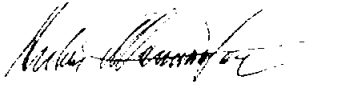
**Crystal Cruises Manning AS**  
**BALANSE PR. 31.12.**

	Note	2019	2018
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (2 000 aksjer á kr 1 000)	6	2 000 000	2 000 000
Sum innskutt egenkapital		2 000 000	2 000 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	7	3 496 997	2 428 684
Sum opptjent egenkapital		3 496 997	2 428 684
Sum egenkapital		5 496 997	4 428 684
<b>GJELD</b>			
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt	3	303 510	109 407
Skyldige offentlige avgifter		840 368	820 640
Annen kortsiktig gjeld	4	60 912 423	61 231 693
Sum kortsiktig gjeld		62 056 302	62 161 741
Sum gjeld		62 056 302	62 161 741
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>67 553 299</b>	<b>66 590 425</b>

Oslo, 27.01.2020  
Styret i Crystal Cruises Manning AS

  
Ingrid Kihle  
Styremedlem og Daglig leder

  
Jan L. Backer  
Styremedlem

  
Anton Neumeister  
Styreleder



Crystal Cruises Manning AS

Noter til Årsregnskapet for 31.12.2019

## Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS B - God regnskapsskikk for små foretak.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført. Oppføring av utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og underskudd til fremføring, er begrunnet med antatt fremtidig innbetaling.

### Klassifisering og vurdering av anleggsmidler

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som forringes i verdi avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Løngsiktig gjeld i norske kroner med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Klassifisering og vurdering av omløpsmidler

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Pensjonsforpliktelser

Selskapet har en innskuddsbasert pensjonsordning. Ved innskuddspløner betaler selskapet innskudd til et forsikringselskap. Selskapet har ingen ytterligere betalingsforpliktelse etter at innskuddene er betalt. Innskuddene regnskapsføres som lønnskostnad. Eventuelle forskuddsbetalte innskudd balanseføres som eiendel (pensjonsmidler) i den grad innskuddet kan refunderes eller redusere framtidige innbetalinger.



Crystal Cruises Manning AS

Noter til årsregnskapet for 31.12.2019

## Note 1 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.v.

Lønnskostnader	2019	2018
Lønninger	10 545 546	10 816 890
Arbeidsgiveravgift	1 746 643	1 695 221
Pensjonskostnader	511 711	483 122
Andre lønnsrelaterte ytelser	20 899	21 977
<b>Sum</b>	<b>12 824 799</b>	<b>13 017 210</b>

Sysselsatte årsverk 18 17

Ytelser til ledende personer	Daglig leder	Styret
Lønn	1 397 025	20 000
Pensjonsutgifter	58 182	0
Annens godtgjørelse	10 439	0
<b>Sum</b>	<b>1 465 646</b>	<b>20 000</b>

Det er ikke gitt lån/sikkerhetsstillelse til daglig leder, styrets leder eller andre nærstående parter.

Kostnadsført godtgjørelse til revisor	2019	2018
Revisjon	90 000	80 000
Andre tjenester	31 000	27 500
<b>Sum</b>	<b>121 000</b>	<b>107 500</b>

## Note 2 Pensjoner

Selskapet har en kollektiv pensjonsforsikring som omfatter alle 18 ansatte. Ordningen er en Innskuddsordning. Årets pensjonspremie, korrigert med eventuelle innbetalinger til eller trekk på premiefondet, er regnskapsført som pensjonskostnad. Premiefondet pr. 31.12. er kr 0.

Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i lov om obligatorisk tjenestepensjon.

Under 30 år	1 personer
Fra 30 til 40 år	3 personer
Fra 40 til 50 år	5 personer
Fra 50 til 62 år	8 personer
Over 62 år	1 personer



Crystal Cruises Manning AS

Noter til årsregnskapet for 31.12.2019

## Note 3 Skatt

	Endring	2019	2018
Beregning av utsatt skatt/utsatt skattefordel			
Værlige driftsmidler	10 061	-19 750	-9 689
Netto midlertidig forskjeller	10 061	-19 750	-9 689
Underskudd til fremføring	0	0	0
Grunnlag for beregning av utsatt skatt	10 061	-19 750	-9 689
		22 %	22 %
Utsatt skatt		-4 345	-2 132
Herav ikke balanseført utsatt skatt		0	0
Utsatt skatt i regnskapet		-4 345	-2 132
Grunnlag for skattekostnad, endring i utsatt skatt og betalbar skatt		2019	2018
Resultat før skatt		1 369 610	472 982
Permanente forskjeller (tillegg)		0	2 500
Permanente forskjeller (tradrag)		-81	358
Grunnlag for årets skattekostnad		1 369 529	475 840
Endring i midlertidig forskjeller		10 061	-159
Grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet		1 379 590	475 681
Mottatt konsernbidrag direkte balanseført		0	0
Avgitt konsernbidrag		0	0
Skattepliktig inntekt (grunnlag for betalbar skatt i balansen)		1 379 590	475 681
		22 %	23 %
Betalbar skatt (22% av grunnlag for betalbar skatt i regnskapet)		303 510	109 407
Betalbar skatt i balansen		303 510	109 407
Fordeling av skattekostnad		2019	2018
Betalbar skatt på årets resultat		303 510	109 407
Sum betalbar skatt		303 510	109 407
Endring i utsatt skatt/skattefordel		-2 213	36
Endring i utsatt skatt/skattefordel som følge av endret skattesats		0	97
Skattekostnad		301 297	109 540
<hr/>			
Avstemning av årets skattekostnad			
Regnskapsmessig resultat før skattekostnad		1 369 610	472 982
Beregnet skattekostnad		301 314	108 786
Skattekostnad i resultatregnskapet		301 297	109 540
Differanse		-17	754
Differansen består av følgende:			
Skatt av permanente forskjeller		-18	657
Endring i utsatt skatt/skattefordel som følge av endret skattesats		0	97
Andre forskjeller		1	0
Sum forklart differanse		-17	754



Crystal Cruises Manning AS

Noter til årsregnskapet for 31.12.2019

**Note 4 Mellomværende med selskap i samme konsern m.v.**

	Kundefordringer		Andre fordringer	
	2019	2018	2019	2018
Foretak i samme konsern	0	0	0	0
Sum	0	0	0	0

	Leverandørgjeld		Øvrig gjeld	
	2019	2018	2019	2018
Foretak i samme konsern	0	0	58 801 705	59 155 055
Sum	0	0	58 801 705	59 155 055

Seilskapet mottar midler fra søsterselskaper for å kunne foreta utbetalinger på vegne av disse i henhold til managementavtale. Mottatt forskuddsbetaling føres som gjeld til foretak i samme konsern med tilhørende motpost i bank

**Note 5 Bundne midler**

	2019	2018
Herav skattetrekk	428 465	422 491

**Note 6 Aksjekapital og aksjonærinformasjon**

Oversikt over de aksjonærene 31.12.2019

Navn	Pålydende	Antall aksjer	Eierandel
Crystal Cruises Inc.	1000	2 000	100%
Totalt	1000	2 000	100%

**Note 7 Egenkapital**

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Egenkapital 01.01.2019	2 000 000	2 428 684	4 428 684
Årets resultat	0	1 068 313	1 068 313
Egenkapital 31.12.2019	2 000 000	3 496 997	5 496 997



Til generalforsamlingen i Crystal Cruises Manning AS

## *Uavhengig revisors beretning*

### *Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet*

---

#### *Konklusjon*

Vi har revidert Crystal Cruises Manning AS' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2019, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2019, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

---

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

---

#### *Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

---

#### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

---

PricewaterhouseCoopers AS, Dronning Eufemias gate 71, Postboks 748 Sentrum, NO-0106 Oslo  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, [www.pwc.no](http://www.pwc.no)  
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Uavhengig revisors beretning - Crystal Cruises Manning AS

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

### *Uttalelse om andre lovmessige krav*

---

#### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 27. januar 2020  
**PricewaterhouseCoopers AS**

Gorm F. Nymark  
Statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

(2)



 Securely signed with Brevio

## Revisjonsberetning

### Signers:

<i>Name</i>	<i>Method</i>	<i>Date</i>
Nymark, Gorm Frode	BANKID	2020-02-20 10:12

### This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.